



香港學術及職業資歷評審局
Hong Kong Council for Accreditation of
Academic & Vocational Qualifications

評審報告（摘要）

僱員再培訓局

課程覆審

寵物美容及店務助理基礎證書

2018年8月

1. 評審服務的職權範圍

1.1 香港學術及職業資歷評審局（評審局）根據《學術及職業資歷評審條例》（第 592 章）（下稱《條例》）賦予其「評審當局」的職權，受僱員再培訓局(**Employees Retraining Board**)（以下簡稱為“再培訓局”）所託，根據訂立的服務協議書（編號：VA861）內有關下列之職權範圍，為營辦者進行課程覆審：

(a) 根據《條例》進行課程評審，以決定再培訓局及其委任的培訓機構（以下簡稱為“營辦者”）營辦的課程是否能達到聲稱的目標及資歷級別的標準，成為已通過評審的課程，並可以由營辦者繼續開辦

(i) 寵物美容及店務助理基礎證書；

(b) 向再培訓局發放評審報告，當中列明評審局就(a)作出的決定。

1.2 評審乃根據訂立的服務協議書內列明之相關指引而進行。

2. 評審局之評定

課程覆審

2.1 評審局評定《寵物美容及店務助理基礎證書》達到聲稱的目標及資歷級別第 1 級的標準，成為已通過評審的課程，課程的評審資格有效期由 2019 年 4 月 1 日至 2023 年 3 月 31 日。

2.2 有效期

2.2.1 課程有效期將於以下指定的日期開始生效。

2.3 課程覆審之評定如下：

營辦者名稱	
	1. Hong Kong Federation of Women's Centres (ERB) 香港婦女中心協會（再培訓）
	2. Christian Action (ERB) 基督教勵行會（再培訓）
	3. New Territories Association Retraining Centre Limited (ERB) 新界社團聯會再培訓中心有限公司（再培訓）
	4. The Society of Rehabilitation and Crime Prevention, Hong Kong (ERB) 香港善導會（再培訓）
	5. St. James' Settlement (ERB)

	<p>聖雅各福群會（再培訓）</p> <p>6. Hong Kong Sheng Kung Hui Lady MacLehose Centre (ERB) 香港聖公會麥理浩夫人中心（再培訓）</p> <p>7. Hong Kong Young Women's Christian Association (ERB) 香港基督教女青年會（再培訓）</p>
資歷頒授者名稱	<p>Employees Retraining Board 僱員再培訓局</p>
進修課程名稱	<p>Foundation Certificate in Pet Groomer and Shop Assistant Training 寵物美容及店務助理基礎證書</p>
資歷名稱（結業資歷）	<p>Foundation Certificate in Pet Groomer and Shop Assistant Training 寵物美容及店務助理基礎證書</p>
主要學習及培訓範疇	服務
子範疇（主要學習及培訓範疇）	動物及寵物護理
其他學習及培訓範疇	不適用
子範疇（其他學習及培訓範疇）	不適用
行業	不適用
行業分支	不適用
資歷架構級別	第 1 級
資歷學分	20
授課模式及修讀期	<p>所有培訓機構，香港善導會（再培訓）除外 全日制 203.67 學時（包括 149.67 面授時數）</p> <p><u>適用於香港善導會（再培訓）</u> 兼讀制 203.67 學時（包括 149.67 面授時數）</p>
中段結業資歷	不適用
有效期	評審資格有效期由 2019 年 4 月 1 日至 2023 年 3 月 31 日。

招收學員次數	不適用
新學員人數上限	每班學員人數上限為 25 人
「能力標準說明」為本課程	<input type="checkbox"/> 是 <input checked="" type="checkbox"/> 否
「通用（基礎）能力說明」為本課程	<input type="checkbox"/> 是 <input checked="" type="checkbox"/> 否
「職業階梯」課程	<input type="checkbox"/> 是 <input checked="" type="checkbox"/> 否
於資歷名冊上顯示的其他資料	This is an ERB standardised programme. 此為僱員再培訓局的標準化課程。
授課地址	參閱附錄一

- 2.4 評審局將隨後參考資料，其中之一就是營辦者能履行於本評審報告中述明的任何「條件」和一直遵從述明的任何「限制」的要求，以證實營辦者是否維持其能力以達致其聲稱的目標及其課程是否持續符合標準以達致其聲稱的課程目標。為免生疑問，維持評審資格取決於營辦者能履行及遵從於本評審報告中述明的任何「條件」和「限制」的要求。

3. 簡介

- 3.1 僱員再培訓局（Employees Retraining Board）是獨立法定組織，根據《僱員再培訓條例》於 1992 年成立。僱員再培訓局提供的課程是以市場為導向，就業為本，靈活配合市場變化。僱員再培訓局透過統籌、撥款和監察，委任培訓機構提供培訓課程及服務，培訓中心分佈港九新界各區，地區網絡廣闊。現時僱員再培訓局提供約 700 項具市場需求及事業前景的培訓課程，範疇涵蓋近 30 個行業。

4. 課程資料

以下課程資料乃由營辦者提供。

4.1 課程目標

- 讓學員認識寵物店日常店務知識、顧客服務及銷售技巧，並理解及運用寵物沖洗、造型及修剪的基本知識及技巧，以協助學員投身寵物美容及店務工作。

4.2 擬定學習成效

(一) 完成「技能訓練」後，學員能夠：

- 說明寵物產品零售業概況；
- 理解飼養寵物的基本護理常識、寵物常見的疾病及處理方法；
- 在督導下運用基本工具，為寵物沖洗、造型及修剪毛髮；
- 認識顧客服務及銷售技巧、以及店舖運作的基本知識；及
- 明瞭寵物店的環境安全知識及發生寵物美容意外事故時的基本應變步驟。

(二) 完成「個人素養及求職技巧」單元後，學員能夠：

- 認識和應用自我及情緒管理的基本技巧；
- 運用基本溝通及建立人際關係的技巧；
- 建立正面的工作態度；及
- 運用基本面試求職技巧及就業知識。

4.3 課程結構

單元	資歷學分
1. 行業簡介	
2. 寵物認識	
3. 寵物美容用品及工具認識	
4. 美容前準備	
5. 沖洗技巧	
6. 貓/犬造型及修剪技巧認識	
7. 顧客服務及銷售技巧	
8. 貨品管理及收銀程序	
9. 店舖管理	
10. 個人素養	
11. 求職技巧	
12. 期末筆試	
13. 期末實務試	
總計	20

4.4 畢業要求

學員必須達到下列畢業要求，方獲頒畢業證書：

- 學員的總出席率須達課程的最低要求(80%)；及
- 必須於課程評估考獲整體及格分數；及
- 必須於期末筆試及實務試各部分分別考獲及格分數。

4.5 收生條件

- 小六學歷程度；
- 須通過面試；及
- 對寵物美容及店務工作有興趣；及
- 具就業意欲

5. 有關本評審報告的重要資訊

5.1 更改或撤回本評審報告

- 5.1.1 評審局根據《條例》第 5 條發放本評審報告，述明其重要評審決定、包括評審的有效期以及規限評審效力的「條件」或「限制」。

- 5.1.2 評審局如信納《條例》第 5 條第(2) 款所列舉的任何一項情況為適用，可於日後決定更改或撤回評審報告，情況包括營辦者不再具能力以達致其所訂定的目標及／或其課程不再符合標準以達致其所訂定的課程目標（無論是基於營辦者無法履行按本評審報告述明的任何「條件」／或無法遵從任何「限制」的要求，或基於其他原因）；或在評審局向營辦者發放評審報告後，營辦者在評審資格有效期內曾作出重大修改，而該等修改並未獲得評審局批准。營辦者如需向評審局申請批准重大修改，請參閱載於本局網頁的《評審資格重大修改須知》。
- 5.1.3 倘若評審局決定更改或撤回評審報告，將會根據《條例》第 5 條第(4) 款，以書面通知營辦者有關更改或撤回評審報告的決定。
- 5.1.4 當評審資格有效期屆滿或評審局發出撤回本評審報告的書面通知後，營辦者及／或課程之評審資格將立時失效。

5.2 上訴

- 5.2.1 若營辦者對評審報告中作出的評定感到受屈，根據《學術及職業資歷評審條例》（第 592 章）第 3 部，營辦者有權向上訴委員會提出上訴。任何上訴必須於收到評審報告的 30 天內提交。
- 5.2.2 若營辦者就評審局更改或撤回評審報告的決定感到受屈，可根據《學術及職業資歷評審條例》（第 592 章）第 3 部向上訴委員會提出上訴。任何上訴必須於收到撤回評審報告之通知的 30 天內提交。
- 5.2.3 營辦者應注意有關撤回評審報告之通知並不同評審報告，營辦者若就評審的重要評定而感到受屈，只可就評審報告提出上訴。
- 5.2.4 如欲瞭解上訴規則的詳情，請參考第 592A 章（<https://www.elegislation.gov.hk>）。有關上訴程序的細節已列明於《條例》第 13 條，該條文亦已上載到資歷架構的網頁：<http://www.hkqf.gov.hk>。

5.3 資歷名冊

- 5.3.1 獲評審局評定為符合評審資格的資歷，屬資歷架構認可，並具備條件上載到資歷名冊 <http://www.hkqr.gov.hk>。營辦者須向評審局相關部門另行申請，上載已通過質素保證的資歷於資歷名冊。
- 5.3.2 學員在課程的評審有效期內開始修讀該項已通過評審並已載於資歷名冊的課程，並成功修畢課程後，其所得資歷方為資歷架構認可。

授課地址

營辦者名稱	授課地址
<p>1. Hong Kong Federation of Women's Centres (ERB) 香港婦女中心協會（再培訓）</p>	<p>(a) Shop A15, G/F and Shop A86-A88, 1/F, Flora Plaza, 88 Pak Wo Road, Fanling, N.T. 新界粉嶺百和路 88 號花都廣場地下 A15 號舖及 1 樓 A86-A88 號舖</p> <p>(b) Rm 305-309, 3/F, Lai Lan House, Lai Kok Estate, Cheung Sha Wan, Kowloon 九龍長沙灣麗閣邨麗蘭樓三樓 305-309 室</p> <p>(c) 1/F., Mei Hing Mansion, No.1-17 Yan Hing Street, Tai Po Market, N.T. 新界大埔墟仁興街 1-17 號美馨大廈 1 字樓</p> <p>(d) Unit 09-10, 17/F, Landmark North, 39 Lung Sum Avenue, Sheung Shui, N.T. 新界上水龍琛路 39 號上水廣場 17 樓 09-10 室</p> <p>(e) Rm 102-107, G/F, Fook Wo House, Tai Wo Estate, Tai Po, N.T. 新界大埔太和邨福和樓地下 102-107 室</p>
<p>2. Christian Action (ERB) 基督教勵行會（再培訓）</p>	<p>(a) G/F-3/F & 5/F, New Horizons Building, 2 Kwun Tong Road, Kowloon 九龍觀塘道 2 號新秀大廈地下至 3 樓及 5 樓</p>
<p>3. New Territories Association Retraining Centre Limited (ERB) 新界社團聯會再培訓中心有限公司（再培訓）</p>	<p>(a) Room 337-344, 3/F Choi Yuk House, Choi Yuen Estate, Sheung Shui, N.T. 新界上水彩園邨彩玉樓 3 樓 337-344 號</p> <p>(b) Shop No. 12, Ground Floor, Ka Fuk Shopping Centre, Ka Fuk Estate, Fanling, New Territories 新界粉嶺嘉福邨嘉福商場地下 12 號舖</p> <p>(c) Shop 301-307, Po Ning House, Po Lam Estate, Tseung Kwan O, N.T. 新界將軍澳寶林邨寶寧樓 301-307 室</p> <p>(d) G/F, 5-7 Tai Wing House, Tai Yuen Estate, Tai Po, NT 新界大埔大元邨泰榮樓 5-7 號地下</p> <p>(e) Room 101-108, G/F, On Yeung House, Cheung</p>

	<p>On Estate, Tsing Yi, N.T. 新界青衣長安邨安洋樓地下 101-108 室</p> <p>(f) No. 20-29, G/F, Wu Pik House, Wu King Estate, Tuen Mun 屯門湖景邨湖碧樓地下 20-29 號</p>
<p>4. The Society of Rehabilitation and Crime Prevention, Hong Kong (ERB) 香港善導會 (再培訓)</p>	<p>(a) 163 Ho Sheung Heung Road, Sheung Shui, N.T. 新界上水河上鄉道 163 號</p>
<p>5. St. James' Settlement (ERB) 聖雅各福群會 (再培 訓)</p>	<p>(a) Shop H, G/F, The Sherwood, 8 Fuk Hang Tsuen Road, Lam Tei, Tuen Mun, N.T. 新界屯門藍地福亨村路 8 號豫豐花園地下 H 舖</p> <p>(b) Flat 10, 1/F, Wah On Mansion, 103-107 Fuk Wah Street, Sham Shui Po, Kowloon 九龍深水埗福華街 103-107 號華安大廈 1 樓 10 室</p> <p>(c) Shop 2 & 3, G/F, Aster Court, 8 Hung Tai Road, Hung Shui Kiu, Yuen Long, N.T. 新界元朗洪水橋洪堤路 8 號雅珊園地下 2-3 號舖</p>
<p>6. Hong Kong Sheng Kung Hui Lady MacLehose Centre (ERB) 香港聖公會麥理浩夫 人中心 (再培訓)</p>	<p>(a) 101-104 & 108, G/F, Yung Shue House, Lei Muk Shue Estate, Tsuen Wan, N.T. 新界荃灣梨木樹邨榕樹樓地下 101-104 及 108 室</p> <p>(b) Ground Floor with Cockloft, 138 Tai Nan Street, Kowloon 九龍大南街 138 號地下連閣樓</p>
<p>7. Hong Kong Young Women's Christian Association (ERB) 香港基督教女青年會 (再培訓)</p>	<p>(a) YWCA Jockey Club Y Plus Talent Development Centre, 3/F, 5, Man Fuk Road, Waterloo Road Hill, Kowloon 九龍窩打老道山文福道 5 號 3 樓女青賽馬會人才發展 中心</p> <p>(b) Shop 501, 5/F, Kowloon City Plaza, 128 Carpenter Road, Kowloon City, Kowloon 九龍九龍城賈炳達道 128 號九龍城廣場 5 樓 501 號舖</p> <p>(c) Shop Nos. 101, 106 and 107, 1/F, Lai Kok Shopping Centre, Lai Kok Estate, 12 Tonkin Street, Sham Shui Po, Kowloon 九龍深水埗東京街 12 號麗閣邨麗閣商場一樓 101, 106 及 107 號舖</p>

	<p>(d) Unit No. P1 & P2, Podium Floor, Temple Mall South, 103 Ching Tak Street, Wong Tai Sin, Kowloon 九龍黃大仙正德街 103 號黃大仙中心南館平台 2 及 3 樓</p> <p>(e) Units 21 & 22, 5/F, Citimark, No. 28 Yuen Shun Circuit, Shatin, New Territories 新界沙田源順圍 28 號都會廣場 5 樓 21 及 22 室</p>
--	---

評審局報告編號：18/116